

紐約雙文學校紙上壁報展

我愛萬聖節

• 彭凱莉

指導老師 / 朱梅生

在萬聖節我要打扮成吸血鬼，爸爸、媽媽和我則會一起開派對慶祝。

爸爸跟我說了一個故事，他說萬聖節通常會連結靈異的事物，歐洲傳統上認為，萬聖節是

鬼魂世界最接近人間的時候，這傳說與中國的盂蘭節類似。

美國明尼蘇達州的阿諾卡號稱是世界萬聖節之都，每年都會舉行盛大的遊行慶祝活動。

• 陳佩淇

萬聖節是鬼怪最接近人的一天，所以我們要穿鬼或神仙的服裝，只要他覺得你是比他還兇的鬼怪，就不會靠近你了。

或者你也可以打扮成吸血鬼。

• 何文雋

我最喜歡過萬聖節了，因為萬聖節可以吃糖果，如果別人不給的話，你就不搗蛋。在很久以前，全部的鬼都會在這天出沒，聖人要

打敗了所有的鬼。這一天就是每年的十月三十一日。因為這一天所有的鬼都出來了，為了保護自己，記得一定要打扮成鬼。



• 敖幼祥 (台灣)

皮皮



美國航空誤點 乘客損失167億美元⁶⁻⁶

Delays have declined substantially since 2007 as airlines have cut schedules and the slowing economy has reduced the number of travelers. But the authors of the report warn that flight delays can come roaring back when the economy improves.

2007年以來，由於航空公司刪減航班，和經濟疲軟導致乘客人數下降，航班晚點已大幅減少。但這篇報告的撰稿人警告，隨著全國經濟的復甦改善，晚點現象將會重新劇增。

【美聯社】

華文

A：你怎麼了？

B：我感冒了。

A：看醫生了嗎？

B：看了。醫生要我多休息。

泰文

ก หัน เจ้ม เมอ เลอ คุณเป็นอะไรหรือ

ข หวอ กัน เม้า เลอ ผมเป็นไข้หวัด

ก คั่น อี เชิง เลอ มา ไปหาหมอแล้วหรือยัง

ข คั่น เลอ อี เชิง เท้า หวอ ตัว ชิว สี ไปให้หมอดูแล้ว(ไปหาหมอแล้ว) หมอให้ผมพักผ่อนมาก ๆ

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

A

B

數獨

SUDOKU

動動腦

<http://www.1emo.dk/sudoku/>

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

3		2	1		7
2		3	6		9
	1		9	3	
	8		4		7
	6		3		2
	4		7	8	
8		9	3		5
1		8	4		6

找碴解答：